



Gemeinde der Drei Zinnen
Comune delle Tre Cime

Gemeinde Toblach
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Rathaus
Graf-Künigl-Straße 1
I 39034 Toblach
Telefon 0474 970 - 500
Telefax 972 - 844

Comune di Dobbiaco
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Municipio
Via Conti Künigl 1
I 39034 Dobbiaco
telefono 0474 970 - 500
telefax 972 - 844

Anordnung Nr. 39/2026

Toblach, am 13.05.2026

A N O R D N U N G

DER BÜRGERMEISTER

In Anbetracht des Antrags der Firma **STROBL Jonas** aus 39034 Toblach (BZ) in dem die teilweise Sperrung des Parkplatzes am Eisstadion in Toblach in der Sandmühle-Straße beantragt wird, um aus Sicherheitsgründen einen Baum zu fällen;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die fälligen Maßnahmen zu ergreifen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 32 und 33 der Gemeindeordnung (Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses Nr. 4/L vom 27.02.1995);

o r d n e t a n

die Sperrung eines Teils des oben genannten Parkplatzes am 18.05.2026 von 07:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 17:00 Uhr;

Der Antragsteller sorgt dafür, dass die erforderlichen Verkehrszeichen gemäß der geltenden Straßenverkehrsordnung (Verbots- und Warnschilder sowie Umleitungsschilder) für die Verkehrsbeschränkung auf dem oben genannten Abschnitt angebracht werden;

- Nach Abschluss der Arbeiten muss die Straße von allen Holzresten befreit werden;

Die Verordnung muss auf der Baustelle ausgehängt werden;

- Der Antragsteller ist für die rechtzeitige Benachrichtigung der Anwohner über den Beginn der Arbeiten verantwortlich;

Ordinanza n. 39/2026

Dobbiaco, li 13.05. 2026

O R D I N A N Z A

IL SINDACO

Vista la richiesta da parte della ditta **STROBL Jonas**, con sede a 39034 Dobbiaco (BZ), in cui si richiede la chiusura di parte del parcheggio allo stadio del ghiaccio a Dobbiaco in Via Sandmühle per l'abbattimento di un albero per ragioni di sicurezza;

Considerato pertanto di dover adottare i provvedimenti del caso;

Visti gli artt. 32 e 33 dell'ordinamento dei Comuni, approvato con decreto del Presidente della Giunta Regionale 27/02/1995, n° 4/L;

o r d i n a

la chiusura di una parte del parcheggio sopracitato per il giorno 18.05.2026 dalle 07:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 17:00;

Il richiedente provvederà ad apporre la necessaria segnaletica stradale a norma del vigente Codice della Strada (divieto-pericolo e le deviazione) per la limitazione della circolazione nel sopra citato tratto;

- La strada, al termine dei lavori, deve essere ripulita da eventuali residui di legname;

L'ordinanza deve essere esposta sul cantiere;

- Il richiedente è incaricato di avvisare per tempo i residenti nella zona dell'inizio dei lavori;

Die Carabinieri Station und die Ortspolizei werden mit der Durchführung dieser Verordnung beauftragt.

Die Person oder Körperschaft, die für die im Betreff genannten Arbeiten ermächtigt wurde, ist direkt und ausschließlich für die Schäden verantwortlich, die durch die Grundbesetzung oder die durchgeführten Arbeiten an Personen oder Sachen entstehen sollten, und haftet für diese Schäden in zivil- und strafrechtlicher Hinsicht, wobei jede Verantwortung der Gemeinde ausgeschlossen bleibt.

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Anordnung eingereicht werden.

Diese Verordnung wird an der Amtstafel veröffentlicht und an folgenden Stellen mitgeteilt:

- Carabinieri Toblach
- Postamt

La stazione dei Carabinieri e la Polizia Locale sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza.

La persona o l'ente autorizzato ad eseguire i lavori in oggetto è diretto ed esclusivo responsabile per i danni causati a persone o cose per effetto dell'occupazione del suolo pubblico e delle opere e lavori eventualmente su di essi eseguiti, rispondendo degli stessi sotto ogni profilo penale e civile, restando esclusa qualsiasi responsabilità del Comune.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro la presente ordinanza al Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

La presente ordinanza viene pubblicata all'albo e comunicata a:

- Carabinieri Dobbiaco
- Poste Italiane

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO
- RIENZNER Martin –
(Dokument digital signiert – documento firmato digitalmente)